

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale o designazione della miscela FARMER CERES STOU 10W-40

Numero di registrazione -

UFI: 3X9W-5JAD-MTJ8-STNQ

Sinonimi Nessuno.

Codice prodotto RP_4130M

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi identificati Applicazioni automotive.

Usi sconsigliati Tutti gli altri usi.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Nome della Società REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A.

Indirizzo Méndez Álvaro, 44 28045 - MADRID, Spain

Numero di telefono +34 917538000 /+34 917538100

Fax +34 902303145

Indirizzo e-mail FDSRLESA@repsol.com

1.4. Numero telefonico di emergenza

Istituto Superiore di Sanità +39 0649906140 e +39 0649902064 (La SDS/Le informazioni sul prodotto potrebbero non essere a disposizione del servizio di emergenza)

Carechem 24 +39 02 3604 2884 / +44 1235 239670

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

La miscela è stata valutata e/o sottoposta a test per verificare l'assenza di pericoli fisici, per la salute e per l'ambiente e a essa si applica la seguente classificazione.

Classificazione a norma del Regolamento (CE) n. 1272/2008 e successive modifiche

Pericoli per la salute

Gravi danni oculari/irritazione oculare Categoria 2

H319 - Provoca grave irritazione oculare.

Pericoli per l'ambiente

Pericoloso per l'ambiente acquatico, pericolo acquatico a lungo termine Categoria 3

H412 - Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura a norma del Regolamento (CE) n. 1272/2008 e successive modifiche

Pittogrammi di pericolo



Avvertenza

Attenzione

Indicazioni di pericolo

H319

Provoca grave irritazione oculare.

H412

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

Prevenzione

P264

Lavare attentamente dopo l'uso.

P273

Non disperdere nell'ambiente.

P280

Proteggere gli occhi.

Reazione

P305 + P351 + P338

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti.

Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P337 + P313

Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

Immagazzinamento	Non assegnato.
Smaltimento	
P501	Smaltire il prodotto/recipiente in ottemperanza alle norme locali/regionali/nazionali/internazionali.
Informazioni supplementari figuranti sull'etichetta	EUH208 - Contiene Epossido di alfa-olefina C14-18, prodotti di reazione con acido borico, BENZENE, DERIVATI DI POLIPROPENE, SOLFONATO, SALI DI CALCIO, fosfito di trifenile. Può provocare una reazione allergica.
2.3. Altri pericoli	Questa miscela non contiene sostanze considerate vPvB/PBT secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato XIII. Il prodotto non contiene componenti identificati come aventi proprietà di interferenza con il sistema endocrino ai sensi dell'articolo 57, lettera f) del Regolamento REACH o del Regolamento (UE) 2017/2100 o del Regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli pari o superiori allo 0,1% . Si prega di fare riferimento alle Sezioni 5, 6 e 7 della presente scheda di sicurezza SDS per informazioni relative ad altri pericoli, diversi dai pericoli di classificazione, ma che possono influire sui rischi complessivi del prodotto.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscela

Informazioni generali

Denominazione chimica	%	Numero CAS / Numero CE	Numero di registrazione REACH	Numero della sostanza	Nota
Distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati	5 - 10	64742-54-7 265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	649-467-00-8	
Classificazione: Asp. Tox. 1;H304					L
Olio minerale*	2,7 - 6,8	- -	-	-	
Classificazione: Asp. Tox. 1;H304					
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati	2,1 - 5,3	64742-55-8 265-158-7	01-2119487077-29-XXXX	649-468-00-3	
Classificazione: Asp. Tox. 1;H304					L
Bis (ditiolfosfato) di zinco e bis [O,O-bis(2-etilesile)]	1,3 - 2,7	4259-15-8 224-235-5	01-2119493635-27-XXXX	-	
Classificazione: Eye Dam. 1;H318, Aquatic Chronic 2;H411					
Limite di Concentrazione Specifico: Eye Dam. 1;H318: C > 50 %					
Alchil fenato di calcio a catena ramificata, solfuro (sovrabasico)	0,6 - 1,4	- -	-	-	
Classificazione: Aquatic Chronic 4;H413					
BENZENE, DERIVATI DI POLIPROPENE, SOLFONATO, SALI DI CALCIO	0,1 - 0,7	- -	-	-	
Classificazione: Skin Sens. 1B;H317					
Epossido di alfa-olefina C14-18, prodotti di reazione con acido borico	0,1 - 0,7	- 939-580-3	01-2119976364-28-XXXX	-	
Classificazione: Skin Sens. 1B;H317					
o,o,o-trifenil fosforotioato	< 0,2	597-82-0 209-909-9	01-2119979545-21-XXXX	-	
Classificazione: Repr. 2;H361					
fosfito di trifenile	< 0,2	101-02-0 202-908-4	01-2119511213-58-XXXX	015-105-00-7	
Classificazione: Acute Tox. 4;H302;(ATE: 1590 mg/kg), Acute Tox. 4;H312;(ATE: 2000 mg/kg), Skin Irrit. 2;H315, Eye Irrit. 2;H319, Skin Sens. 1;H317, Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410					
Limite di Concentrazione Specifico: Skin Irrit. 2;H315: C >= 5 %, Eye Irrit. 2;H319: C >= 5 %					
fenolo, dodecil-, ramificato	< 0,1	121158-58-5 310-154-3	01-2119513207-49-XXXX	604-092-00-9	
Classificazione: Skin Corr. 1C;H314, Eye Dam. 1;H318, Repr. 1B;H360F, Aquatic Acute 1;H400(M=10), Aquatic Chronic 1;H410(M=10)					

Elenco di eventuali abbreviazioni e simboli usati sopra

M: Fattore moltiplicatore

Commenti sulla composizione

Estratto di DMSO secondo il metodo IP346 per gli oli di base: <3,0%.

*Il contenuto di olio minerale può essere descritto da una o più delle seguenti operazioni: CAS 64742-54-7, N. registrazione 01-2119484627-25, Distillati (petrolio), paraffinici pesanti 'hydrotreating'; - CAS 64742-65-0, N. registrazione 01-2119471299-27, Distillati (petrolio), paraffinici pesanti deparaffinati con solvente; - CAS 64742-55-8, N. registrazione 01-2119487077-29, Distillati (petrolio), naftenici leggeri 'hydrotreating'; - CAS 64742-56-9, N. registrazione 01-2119480132-48, Distillati (petrolio), paraffinici leggeri deparaffinati con solvente.

Tutte le concentrazioni sono espresse come percentuale in peso a meno che l'ingrediente non sia un gas. Le concentrazioni dei gas sono espresse in percentuale in volume.

Il testo completo di tutte le indicazioni H è visualizzato nella sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

Informazioni generali

Assicurarsi che il personale medico sia al corrente dei materiali coinvolti, e prenda le necessarie precauzioni per proteggersi.

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Inalazione

Muovere all'aria fresca. Chiamare un medico se i sintomi compaiono o sono persistenti.

Cutanea

Lavare con sapone ed acqua. Consultare un medico se si sviluppa un'irritazione persistente.

Contatto con gli occhi

Sciacquare immediatamente gli occhi con acqua abbondante per almeno 15 minuti. Continuare a sciacquare per almeno 15 minuti. Togliere le lenti a contatto, se presenti e facili da togliere. Continuare a risciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

Ingestione

Sciacquare la bocca. Contattare un medico se si verificano dei sintomi.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Grave irritazione agli occhi. I sintomi possono includere bruciore, lacerazione, rossore, gonfiore e visione offuscata.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Prendere tutte le misure generali di supporto e curare in funzione dei sintomi. Mantenere la vittima sotto osservazione. I sintomi possono essere ritardati.

SEZIONE 5: Misure antincendio

Pericolo generale d'incendio

Brucia in caso di incendio.

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Nebbia d'acqua. Schiuma. Sostanza chimica secca in polvere. Anidride carbonica (CO₂).

Mezzi di estinzione non idonei

Non usare un getto d'acqua come mezzo di estinzione perché estenderebbe l'incendio.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Durante un incendio possono formarsi gas pericolosi per la salute quali: Ossido di carbonio, anidride carbonica, ossidi di zolfo, di zinco e di fosforo.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d'incendio indossare autorespiratore e indumenti protettivi completi.

Procedure speciali per l'estinzione degli incendi

Spostare i contenitori dall'area dell'incendio se tale spostamento può essere compiuto senza rischi.

Metodi specifici

Usare procedure antincendio standard e considerare i pericoli degli altri materiali coinvolti.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente

Evitare di respirare la nebbia/i vapori. Seguire la procedura di emergenza standard. Indossare opportuni dispositivi di protezione individuale (vedere la Sezione 8).

Per chi interviene direttamente

Allontanare il personale non necessario. Tenere le persone lontane dalla perdita, sopravento. Indossare un equipaggiamento protettivo adeguato e indumenti adeguati durante la rimozione. Evitare di respirare la nebbia/i vapori. Prevedere una ventilazione adeguata. Non toccare contenitori danneggiati o materiali accidentalmente fuoriusciti se non dopo aver indossato indumenti protettivi appropriati. Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte. Usare le protezioni individuali raccomandate nella Sezione 8 della SDS

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nell'ambiente. Informare il personale di gestione o di supervisione di tutte le emissioni nell'ambiente. Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo. Vietato scaricare in fognature, nei corsi d'acqua o nel terreno.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Versamenti di grandi dimensioni: Fermare il flusso del materiale, se ciò è possibile senza rischio. Arginare il materiale riversato, qualora sia possibile. Assorbire in vermiculite, sabbia o terra asciutta e riporre in contenitori. Una volta recuperato il prodotto, sciacquare l'area con acqua.

Versamenti di piccole dimensioni: Asciugare con materiale assorbente (es. panno, strofinaccio). Pulire completamente la superficie per rimuovere completamente la contaminazione residua.

Non immettere prodotti fuoriusciti nei contenitori originali per il loro riutilizzo

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per la protezione individuale, vedere la sezione 8 della SDS. Per lo smaltimento dei rifiuti, vedere la sezione 13 della SDS.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Assicurarsi che siano predisposti sistemi di lavoro sicuro o disposizioni equivalenti per la gestione dei rischi. Non tagliare, saldare, forare o esporre i contenitori al calore, alle fiamme, a scintille o altre fonti di ignizione. Evitare di respirare la nebbia/i vapori. Evitare il contatto con gli occhi, con la pelle e con gli indumenti. Evitare l'esposizione prolungata. Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare. Garantire una ventilazione adeguata. Indossare attrezzature di protezione personale adeguate. Lavare accuratamente le mani dopo l'uso. Non disperdere nell'ambiente. Osservare le norme di buona igiene industriale.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare in un recipiente ermeticamente chiuso. Conservare lontano da materiali incompatibili (vedere la sezione 10 della SDS).

7.3. Usi finali particolari

Applicazioni automotive.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Valori limite di esposizione professionale****Valori limite di esposizione professionale.**

Prodotto	Tipo	Valore	Forma
Nebbia d'olio, minerale	8 ore	5 mg/m ³	Frazione inalabile.

Valori limite biologici

Nessun valore limite biologico di esposizione annotato per l'ingrediente/gli ingredienti.

Procedure di monitoraggio raccomandate

Seguire le procedure standard di monitoraggio.

Livelli derivati senza effetto (DNEL)**Lavoratori**

Componenti	Valore	Fattore di valutazione	Nota
Bis (ditiofosfato) di zinco e bis [O,O-bis(2-etilesile)] (CAS 4259-15-8)			
Esposizione a lungo termine, Sistemica, Inalazione	6,6 mg/m ³	30	Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Sistemico. Dermico	9,6 mg/kg KW/giorno	120	Tossicità a dose ripetuta
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati (CAS 64742-55-8)			
Esposizione a lungo termine, Sistemica, Inalazione	2,73 mg/m ³	45	Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Locale, Inalazione	5,58 mg/m ³	45	Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Sistemico. Dermico	0,97 mg/kg KW/giorno	72	Tossicità a dose ripetuta
Distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati (CAS 64742-54-7)			
Esposizione a lungo termine, Sistemica, Inalazione	2,73 mg/m ³	45	Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Locale, Inalazione	5,58 mg/m ³	45	Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Sistemico. Dermico	0,97 mg/kg KW/giorno	72	Tossicità a dose ripetuta
Epossido di alfa-olefina C14-18, prodotti di reazione con acido borico (CAS -)			
Esposizione a lungo termine, Sistemica, Inalazione	5,88 mg/m ³	75	Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Sistemico. Dermico	16,7 mg/kg KW/giorno	300	Tossicità a dose ripetuta
fenolo, dodecil-, ramificato (CAS 121158-58-5)			
Breve termine, sistemico, dermico	166 mg/kg KW/giorno	30	Tossicità acuta
Breve termine, sistemico, inalazione	44,18 mg/m ³	75	Tossicità acuta
Esposizione a lungo termine, Sistemica, Inalazione	1,762 mg/m ³	15	Tossicità per lo sviluppo / Teratogenicità
Lungo termine, Sistemico. Dermico	0,25 mg/kg KW/giorno	60	Tossicità per lo sviluppo
fosfito di trifenile (CAS 101-02-0)			
Breve termine, locale, dermica	11,7 µg/cm ²	30	sensibilizzazione della pelle
Esposizione a lungo termine, Sistemica, Inalazione	0,53 mg/m ³	50	Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Locale, Dermico	11,7 µg/cm ²	30	sensibilizzazione della pelle
Lungo termine, Sistemico. Dermico	0,15 mg/kg KW/giorno	200	Tossicità a dose ripetuta
o,o,o-trifenil fosforotioato (CAS 597-82-0)			
Esposizione a lungo termine, Sistemica, Inalazione	1,39 mg/m ³	25	Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Sistemico. Dermico	0,4 mg/kg	100	Tossicità a dose ripetuta

Popolazione generale

Componenti	Valore	Fattore di valutazione	Nota
Bis (ditiotiofosfato) di zinco e bis [O,O-bis(2-etilesile)] (CAS 4259-15-8)			
Esposizione a lungo termine, Sistemica, Inalazione	1,67 mg/m3		Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Sistemico, Orale	0,19 mg/kg KW/giorno	600	Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Sistemico. Dermico	4,8 mg/kg KW/giorno	240	Tossicità a dose ripetuta
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati (CAS 64742-55-8)			
Lungo termine, Locale, Inalazione	1,19 mg/m3	75	Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Sistemico, Orale	0,74 mg/kg KW/giorno	120	Tossicità a dose ripetuta
Distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati (CAS 64742-54-7)			
Lungo termine, Locale, Inalazione	1,19 mg/m3	75	Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Sistemico, Orale	0,74 mg/kg KW/giorno	120	Tossicità a dose ripetuta
Epossido di alfa-olefina C14-18, prodotti di reazione con acido borico (CAS -)			
Esposizione a lungo termine, Sistemica, Inalazione	1,45 mg/m3	150	Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Sistemico, Orale	0,83 mg/kg KW/giorno	600	Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Sistemico. Dermico	8,3 mg/kg KW/giorno	600	Tossicità a dose ripetuta
fenolo, dodecil-, ramificato (CAS 121158-58-5)			
Breve termine, sistemico, dermico	50 mg/kg KW/giorno	100	Tossicità acuta
Breve termine, sistemico, inalazione	13,26 mg/m3	250	Tossicità acuta
Breve termine, Sistemico, Orale	1,26 mg/kg KW/giorno	1000	Tossicità acuta
Esposizione a lungo termine, Sistemica, Inalazione	0,79 mg/m3	50	Tossicità per lo sviluppo
Lungo termine, Sistemico, Orale	0,075 mg/kg KW/giorno	200	Tossicità per lo sviluppo
Lungo termine, Sistemico. Dermico	0,075 mg/kg KW/giorno	200	Tossicità per lo sviluppo
fosfito di trifenile (CAS 101-02-0)			
Breve termine, locale, dermica	11,7 µg/cm2	30	sensibilizzazione della pelle
Esposizione a lungo termine, Sistemica, Inalazione	0,53 mg/m3	50	Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Locale, Dermico	11,7 µg/cm2	30	sensibilizzazione della pelle
Lungo termine, Sistemico, Orale	75 µg/kg bw/day	200	Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Sistemico. Dermico	150 µg/kg bw/day	200	Tossicità a dose ripetuta
o,o,o-trifenil fosforotioato (CAS 597-82-0)			
Esposizione a lungo termine, Sistemica, Inalazione	0,34 mg/m3	50	Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Sistemico, Orale	0,2 mg/kg	200	Tossicità a dose ripetuta
Lungo termine, Sistemico. Dermico	0,2 mg/kg	200	Tossicità a dose ripetuta

Prevedibili concentrazioni prive di effetti (PNEC)

Componenti	Valore	Fattore di valutazione	Nota
Bis (ditiotiofosfato) di zinco e bis [O,O-bis(2-etilesile)] (CAS 4259-15-8)			
Acqua dolce	4 µg/L	100	
Acqua marina	4,6 µg/L	10000	
Avvelenamento secondario	8,33 mg/kg	300	Orale
Sedimenti (acqua del mare)	0,032 mg/kg		
Sedimenti (acqua dolce)	0,322 mg/kg		
STP (Impianto di trattamento delle acque reflue)	3,8 mg/l	100	
Suolo	0,062 mg/kg		
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati (CAS 64742-55-8)			
Avvelenamento secondario	9,33 mg/kg		Orale
Distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati (CAS 64742-54-7)			
Avvelenamento secondario	9,33 mg/kg		Orale
Epossido di alfa-olefina C14-18, prodotti di reazione con acido borico (CAS -)			
Acqua dolce	0,2 mg/l	50	
Acqua marina	0,02 mg/l	500	
Avvelenamento secondario	33,3 mg/kg	300	
Sedimenti (acqua del mare)	855,6 mg/kg		
Sedimenti (acqua dolce)	8556 mg/kg		
STP (Impianto di trattamento delle acque reflue)	100 mg/l	100	
Suolo	1706,3 mg/kg		

fenolo, dodecil-, ramificato (CAS 121158-58-5)

Acqua dolce	0,074 µg/L	50	
Acqua marina	0,007 µg/L	500	
Avvelenamento secondario	4 mg/kg	300	Orale
Sedimenti (acqua del mare)	0,027 mg/kg		
Sedimenti (acqua dolce)	0,226 mg/kg		
STP (Impianto di trattamento delle acque reflue)	100 mg/l	10	
Suolo	0,118 mg/kg		

o,o,o-trifenil fosforotioato (CAS 597-82-0)

STP (Impianto di trattamento delle acque reflue)	10 mg/l	10	
Suolo	2,37 mg/kg	50	

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

È consigliabile adottare una buona ventilazione generale. Le velocità di ventilazione devono corrispondere alle condizioni operative. Se applicabile, utilizzare recinzioni per il processo, ventilazione di scarico locale o altri controlli ingegneristici per mantenere i livelli delle polveri in aria al di sotto dei limiti di esposizione consigliati. Se non sono stati stabiliti limiti di esposizione, mantenere i livelli di polvere emessa nell'aria un livello accettabile. Installare un posto di lavaggio oculare.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Informazioni generali

La scelta dei dispositivi di protezione individuale più appropriati in ciascuna occasione dipende, tra gli altri fattori, dalla natura del lavoro da svolgere e dalle condizioni in cui viene eseguito. A tal fine, bisogna prendere in considerazione le relative analisi dei rischi e, se necessario, consultare il responsabile della sicurezza e/o i fornitori di dispositivi. In ogni caso, il dispositivo deve essere conforme alle norme CEN attualmente in vigore. I lavoratori che utilizzano tali dispositivi devono aver ricevuto la formazione richiesta per l'uso dello stesso.

Protezione degli occhi/del volto

Indossare occhiali di protezione con schermi laterali (o occhiali di copertura). Le protezioni per gli occhi devono essere conformi alla norma EN166.

Protezione della pelle

- Protezione delle mani

Indossare appositi guanti resistenti agli agenti chimici. Per maneggiare questo prodotto, indossare sempre guanti protettivi resistenti alle sostanze chimiche conformi alla norma EN 374. Osservare le buone pratiche di igiene industriale e lavare i guanti con acqua e sapone prima di toglierli. Valutare le condizioni di lavoro e consultare sempre il fornitore di guanti per avere informazioni sul tipo di guanto più adatto per ogni compito e sulle specifiche relative al materiale, al suo spessore e al tempo di permeazione. Si raccomanda l'uso di guanti di tipo B conformi alla norma EN 374 come protezione minima contro il contatto intermittente o gli schizzi. Consultare il proprio fornitore al fine di trovare l'opzione più adatta per il prodotto in questione. Tenere conto dei requisiti previsti dalla norma EN 388 per le applicazioni che comportano pericoli meccanici con rischio di abrasione o di incisione. Tenere conto dei requisiti previsti dalla norma EN 407 per tutte le mansioni che comportano rischi termici.

- Altro

Usare indumenti protettivi adatti.

Protezione respiratoria

In caso di ventilazione insufficiente o di rischio di inalazione di nebbie d'olio, può essere usato un apparecchio respiratorio adatto con filtro multiplo (tipo A2/P2). I dispositivi di protezione respiratoria devono soddisfare la norma EN 14387. Nell'eventualità di una fuoriuscita incontrollata, della mancata conoscenza dei livelli di esposizione, o di qualsiasi altra circostanza in cui i respiratori a filtro possono non fornire adeguata protezione, utilizzare un respiratore autonomo a pressione positiva. Il respiratore adatto deve essere selezionato da un professionista qualificato.

Pericoli termici

Indossare opportuni indumenti termoprotettivi, quando necessario.

Misure d'igiene

Osservare sempre le misure standard di igiene personale, come per esempio il lavaggio delle mani dopo aver maneggiato il materiale e prima di mangiare, bere e/o fumare. Lavare regolarmente gli indumenti da lavoro e l'equipaggiamento di protezione per rimuovere agenti contaminanti.

Controlli dell'esposizione ambientale

Le emissioni derivanti dalla ventilazione o dall'apparecchiatura utilizzata nel processo lavorativo devono essere controllate per garantire che rispettino i requisiti della legislazione sulla protezione ambientale. Potrebbero essere necessari torri di lavaggio dei fumi, filtri o modifiche ingegneristiche dell'apparecchiatura utilizzata nel processo per ridurre le emissioni a livelli accettabili. Il prodotto non deve raggiungere l'ambiente attraverso acque di scarico o acque reflue. Le misure di emergenza da adottare in caso di rilascio accidentale sono disponibili nella Sezione 6 della presente scheda di sicurezza SDS.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	Liquido.
Forma	Liquido.
Colore	L5.0 max.

Odore	Caratteristico/a.
Punto di fusione/punto di congelamento	-44 °C (-47,2 °F)
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione	Nessun dato disponibile (*).
Infiammabilità	Brucia in caso di incendio.
Limite inferiore e superiore di esplosività	
Limite di esplosività – inferiore (%)	La proprietà non è stata misurata.
Limite di esplosività – superiore (%)	La proprietà non è stata misurata.
Punto di infiammabilità	> 200 °C (> 392 °F)
Temperatura di autoaccensione	La proprietà non è stata misurata.
Temperatura di decomposizione	La proprietà non è stata misurata.
pH	Nessun dato disponibile (*).
Viscosità cinematica	13,2 mm ² /s (100 °C (212 °F)) 85 mm ² /s (40 °C (104 °F))
Solubilità	
Solubilità (in acqua)	La proprietà non è stata misurata.
Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua) (valore logaritmico)	La proprietà non è stata misurata.
Tensione di vapore	La proprietà non è stata misurata.
Densità e/o densità relativa	
Densità	0,876 g/cm ³ (20 °C (68 °F))
Densità relativa	Nessun dato disponibile (*).
Densità di vapore	La proprietà non è stata misurata.
Caratteristiche delle particelle	Non applicabile, il materiale è un liquido.
9.2. Altre informazioni	
9.2.1. Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	Non sono disponibili informazioni supplementari pertinenti.
9.2.2. Altre caratteristiche di sicurezza	Non sono disponibili informazioni supplementari pertinenti.
Altre caratteristiche di sicurezza	(*). Dati non disponibili al momento dello scritto o perché non applicabili per via della natura e del pericolo del prodotto.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività	Il prodotto è stabile e non reattivo nelle normali condizioni d'uso, conservazione e trasporto.
10.2. Stabilità chimica	Il materiale è stabile in condizioni normali.
10.3. Possibilità di reazioni pericolose	Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.
10.4. Condizioni da evitare	Contatto con materiali non compatibili.
10.5. Materiali incompatibili	Forti agenti ossidanti.
10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi	Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

Informazioni generali	L'esposizione professionale alla sostanza o alla miscela può provocare effetti nocivi.
Informazioni sulle vie probabili di esposizione	
Inalazione	L'inalazione prolungata può essere nociva.
Cutanea	Il contatto frequente o prolungato può sgrassare e seccare la pelle e causare conseguenti disturbi e dermatite.
Contatto con gli occhi	Provoca grave irritazione oculare.

Ingestione	Può provocare disagio se ingerito.
Sintomi	Grave irritazione agli occhi. I sintomi possono includere bruciore, lacerazione, rossore, gonfiore e visione offuscata.

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta

Prodotto	Specie	Risultati del test
FARMER CERES STOU 10W-40 (CAS Miscela)		

Acuto

Dermico

ATE

> 5000 mg/kg

Orale

ATE

> 5000 mg/kg

Componenti	Specie	Risultati del test
------------	--------	--------------------

Bis (ditiolfosfato) di zinco e bis [O,O-bis(2-etilesile)] (CAS 4259-15-8)

Acuto

Dermico

DL50

Coniglio

> 5000 mg/kg, 24 Ore

Orale

DL50

Ratto

3100 mg/kg

Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati (CAS 64742-55-8)

Acuto

Dermico

DL50

Coniglio

> 5000 mg/kg, 24 Ore

Inalazione

Aerosol

CL50

Ratto

> 5,53 mg/l, 4 Ore

Orale

DL50

Ratto

> 5000 mg/kg

Distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati (CAS 64742-54-7)

Acuto

Dermico

DL50

Coniglio

> 5000 mg/kg

Inalazione

Aerosol

CL50

Ratto

> 5,53 mg/l, 4 Ore

Orale

DL50

Ratto

> 5000 mg/kg

Epossido di alfa-olefina C14-18, prodotti di reazione con acido borico (CAS -)

Acuto

Dermico

DL50

Ratto

> 2000 mg/kg

Orale

DL50

Ratto

> 16000 mg/kg

fosfito di trifenile (CAS 101-02-0)

Acuto

Dermico

DL50

Coniglio

2 - 5 g/kg, 24 Ore

Inalazione

Aerosol

CL50

Ratto

> 6,7 mg/l, 1 Ore

Orale

DL50

Ratto

1,59 g/kg

Componenti	Specie	Risultati del test
o,o,o-trifenil fosforotioato (CAS 597-82-0)		
Acuto		
Orale		
DL50	Ratto	> 10000 mg/kg
Corrosione cutanea/irritazione cutanea	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	
Gravi danni oculari/irritazione oculare	Provoca grave irritazione oculare.	
Sensibilizzazione respiratoria	A causa della mancanza parziale o totale di dati, la classificazione non è possibile.	
Sensibilizzazione cutanea	Il prodotto contiene una piccola quantità di sostanza allergizzante che in individui predisposti può provocare una reazione allergica.	
Mutagenicità sulle cellule germinali	A causa della mancanza parziale o totale di dati, la classificazione non è possibile.	
Cancerogenicità	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	
Monografie IARC. Valutazione generale di cancerogenicità		
Olio minerale altamente raffinato (CAS -)	3 Non classificabile per la cancerogenicità nell'uomo.	
Tossicità per la riproduzione	Il prodotto contiene una sostanza in piccola quantità che è sospettata di nuocere alla fertilità o al feto.	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	A causa della mancanza parziale o totale di dati, la classificazione non è possibile.	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta	A causa della mancanza parziale o totale di dati, la classificazione non è possibile.	
Pericolo in caso di aspirazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	
Informazioni sulle miscele rispetto alle informazioni sulle sostanze	Nessuna informazione disponibile.	
11.2. Informazioni su altri pericoli		
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino	Il prodotto non contiene componenti identificati come aventi proprietà di interferenza con il sistema endocrino ai sensi dell'articolo 57, lettera f) del Regolamento REACH o del Regolamento (UE) 2017/2100 o del Regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli pari o superiori allo 0,1%.	
Altre informazioni	Il contatto prolungato e ripetuto con oli usati può provocare gravi malattie della pelle. Se non indicato altrimenti, gli effetti di questo prodotto sulla salute sono valutati in base ai metodi di calcolo applicabili per la classificazione.	

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Componenti	Specie	Risultati del test	
Bis (ditiolfosfato) di zinco e bis [O,O-bis(2-etilesile)] (CAS 4259-15-8)			
Acquatico			
Pesci	LL50	Trota iridea (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)	4,4 mg/l, 96 ore
	NOEC	Trota iridea (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)	3,2 mg/l, 96 ore
Distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati (CAS 64742-54-7)			
Acquatico			
<i>Acuto</i>			
Alga	NOEL	Pseudokirchneriella subcapitata	> 100 mg/l, 72 ore
Crostacei	EL50	Daphnia magna	> 1000 mg/l, 48 ore
Pesci	LL50	Pimephales promelas	> 100 mg/l, 96 ore
Epossido di alfa-olefina C14-18, prodotti di reazione con acido borico (CAS -)			
Acquatico			
<i>Acuto</i>			
Alga	EL50	Pseudokirchneriella subcapitata	> 100 mg/l, 72 ore
Crostacei	EL50	Daphnia magna	> 100 mg/l, 48 ore
Pesci	LL50	Oncorhynchus mykiss	> 100 mg/l, 96 ore

Componenti	Specie	Risultati del test
<i>Cronico</i> Crostacei	NOEL Daphnia magna	10 mg/l, 21 Giorni
12.2. Persistenza e degradabilità	Non sono disponibili dati sulla degradabilità del prodotto.	
12.3. Potenziale di bioaccumulo	Nessun dato disponibile.	
Coefficiente di partizione n-ottanolo/acqua (log Kow)	Non conosciuto.	
Fattore di bioconcentrazione (BCF)	Non conosciuto.	
12.4. Mobilità nel suolo	Nessun dato disponibile.	
12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB	Questa miscela non contiene sostanze considerate vPvB/PBT secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato XIII.	
12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino	Il prodotto non contiene componenti identificati come aventi proprietà di interferenza con il sistema endocrino ai sensi dell'articolo 57, lettera f) del Regolamento REACH o del Regolamento (UE) 2017/2100 o del Regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli pari o superiori allo 0,1%.	
12.7. Altri effetti avversi	L'olio fuoriuscito costituisce in generale un pericolo per l'ambiente.	

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Rifiuti residui	Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia. I contenitori o i rivestimenti di contenitori vuoti potrebbero contenere residui di prodotto. Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni (consultare le: Istruzioni per lo smaltimento).
Imballaggi contaminati	Poiché i contenitori vuoti possono conservare residui di prodotto, seguire le avvertenze riportate sull'etichetta anche dopo avere svuotato il contenitore. I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione.
Codice Europeo dei Rifiuti	Il codice rifiuto dovrebbe essere assegnato seguito a discussione tra l'utilizzatore, il produttore e la compagnia di smaltimento dei rifiuti.
Metodi di smaltimento/informazioni	Raccogliere, contenere o smaltire in contenitori sigillati in discariche autorizzate. Impedire a questo prodotto di penetrare nelle fogne e nelle riserve d'acqua. Non contaminare stagni, canali o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato. Smaltire il prodotto/recipiente in ottemperanza alle norme locali/regionali/nazionali/internazionali.
Precauzioni particolari	Smaltire secondo le norme applicabili.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

ADR

14.1. Numero ONU	Non regolamentata come merce pericolosa.
14.2. Nome di spedizione dell'ONU	Non regolamentata come merce pericolosa.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	
Classe	Non assegnato.
Rischio sussidiario	-
Nr. pericolo (ADR)	Non assegnato.
Codice delle restrizioni nei tunnel	Non assegnato.
14.4. Gruppo di imballaggio	Non assegnato.
14.5. Pericoli per l'ambiente	No.
14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Non assegnato.

RID

14.1. Numero ONU	Non regolamentata come merce pericolosa.
14.2. Nome di spedizione dell'ONU	Non regolamentata come merce pericolosa.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	
Classe	Non assegnato.
Rischio sussidiario	-
14.4. Gruppo di imballaggio	Non assegnato.
14.5. Pericoli per l'ambiente	No.
14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Non assegnato.

ADN

14.1. Numero ONU	Non regolamentata come merce pericolosa.
-------------------------	--

14.2. Nome di spedizione dell'ONU Non regolamentata come merce pericolosa.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe Non assegnato.

Rischio sussidiario -

14.4. Gruppo di imballaggio Non assegnato.

14.5. Pericoli per l'ambiente No.

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori Non assegnato.

IATA

14.1. UN number Not regulated as dangerous goods.

14.2. UN proper shipping name Not regulated as dangerous goods.

14.3. Transport hazard class(es)

Class Not assigned.

Subsidiary risk -

14.4. Packing group Not assigned.

14.5. Environmental hazards No.

14.6. Special precautions for user Not assigned.

IMDG

14.1. UN number Not regulated as dangerous goods.

14.2. UN proper shipping name Not regulated as dangerous goods.

14.3. Transport hazard class(es)

Class Not assigned.

Subsidiary risk -

14.4. Packing group Not assigned.

14.5. Environmental hazards

Marine pollutant No.

EmS Not assigned.

14.6. Special precautions for user Not assigned.

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO Non applicabile.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamenti UE

Regolamento (CE) n. 1005/2009, in materia di sostanze che riducono lo strato di ozono, Allegato I e II, e successive modifiche

Non listato.

Regolamento (UE) 2019/1021 sugli inquinanti organici persistenti (rimaneggiato), modificato

Non listato.

Regolamento (UE) n. 649/2012, in materia di esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose, Allegato I, Parte 1, e successive modifiche

Non listato.

Regolamento (UE) n. 649/2012, in materia di esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose, Allegato I, Parte 2, e successive modifiche

Non listato.

Regolamento (UE) n. 649/2012, in materia di esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose, Allegato I, Parte 3, e successive modifiche

Non listato.

Regolamento (UE) n. 649/2012, in materia di esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose, Allegato V, e successive modifiche

Non listato.

Regolamento (CE) n. 166/2006 Allegato II Registro delle emissioni e dei trasferimenti di sostanze inquinanti e successive modifiche

Bis (ditiolfosfato) di zinco e bis [O,O-bis(2-etilesile)] (CAS 4259-15-8)

Regolamento (CE) n. 1907/2006, REACH, Articolo 59(10), Elenco di sostanze candidate così come attualmente pubblicato dall'Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA)

Non listato.

Autorizzazioni

Regolamento (CE) n. 1907/2006, REACH Allegato XIV - Sostanze soggette ad autorizzazione, modificata

Non listato.

Restrizioni d'uso

Regolamento (CE) n. 1907/2006, REACH Allegato XVII, Sostanze soggette a restrizioni in materia di immissione sul mercato e di uso e successivi adeguamenti

Non listato.

Direttiva 2004/37/CE, in materia di protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti da un'esposizione ad agenti cancerogeni e mutageni durante il lavoro, e successive modifiche

Non listato.

Altri regolamenti UE

Direttiva 2012/18/UE, in materia di incidenti rilevanti connessi con determinate sostanze pericolose, e successive modifiche

Non listato.

Altri regolamenti

Il prodotto è classificato ed etichettato a norma del Regolamento (CE) n. 1272/2008 (Regolamento CLP) e successive modifiche.

Questa scheda di dati di sicurezza è conforme ai requisiti del Regolamento (CE) n. 1907/2006 e successive modifiche.

Regolamenti nazionali

Attenersi alla normativa nazionale in materia di agenti chimici sul luogo di lavoro, in conformità con la Direttiva 98/24/CE e successive modifiche.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Elenco delle abbreviazioni

ADN: Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile.

ADR: Accordo europeo relativo al trasporto internazionale su strada delle merci pericolose.

ATE: stima della tossicità acuta.

CAS: Chemical Abstract Service (Servizio Estratti Chimici).

CEN: Comitato europeo di normazione.

CE50: Concentrazione efficace, 50%.

EL50: livello efficace, 50%.

IATA: International Air Transport Association (Associazione internazionale dei trasporti aerei).

Codice IBC: Codice internazionale per la costruzione e l'equipaggiamento di navi che trasportano sostanze chimiche pericolose sfuse.

IMDG: codice internazionale sul trasporto marittimo di merci pericolose.

IMO: International Maritime Organization (Organizzazione marittima internazionale).

CL50: Concentrazione letale, 50%.

DL50: Dose letale, 50%.

LL50: livello letale, 50%.

NOEC: concentrazione senza effetti osservabili.

NOEL: Dose priva di effetti osservati.

PBT: Persistent, bioaccumulative and toxic (Persistente, bioaccumulabile e tossico).

RID: Regolamento concernente il trasporto internazionale di merci pericolose per ferrovia.

STEL: limite di esposizione a breve termine.

STP: impianto di trattamento delle acque reflue (Sewage Treatment Plant).

TWA: Time Weighted Average (Media ponderata nel tempo).

vPvB: molto persistente e molto bioaccumulabile.

Riferimenti

HSDB® - Hazardous Substances Data Bank (Banca dati sostanze pericolose)

Monografie IARC. Valutazione generale di cancerogenicità

ECHA CHEM

Informazioni sul metodo di valutazione che consente di classificare le miscele

La classificazione per i pericoli per la salute e per l'ambiente è ottenuta mediante una combinazione di metodi di calcolo e dati sperimentali delle prove, se disponibili.

Testo completo delle eventuali indicazioni H non riportate per esteso nelle sezioni dalla 2 alla 15

H302 Nocivo se ingerito.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H312 Nocivo per contatto con la pelle.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H360F Può nuocere alla fertilità.

H361 Sospettato di nuocere alla fertilità o al feto per ingestione.
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H413 Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Questa scheda dati di sicurezza contiene le revisioni delle seguenti sezioni:

1

Informazioni formative

Seguire le istruzioni di formazione durante la manipolazione di questo materiale.

Informazioni supplementari

Questa scheda di dati di sicurezza è stata completamente riscritta e il numero della versione è stato reimpostato su 1.0. Sostituisce tutte le schede di dati di sicurezza precedenti pubblicate per questo prodotto.

Clausole di esclusione della responsabilità

Questa scheda di sicurezza del materiale (SDS) si riferisce esclusivamente alla sostanza/prodotto specificato nella sezione 1 del presente documento.

Le informazioni fornite nella presente scheda di sicurezza sono state ottenute secondo le migliori informazioni disponibili sulla base di dati tecnici ritenuti affidabili al momento della loro preparazione e in conformità alle disposizioni di legge vigenti in materia di classificazione, imballaggio ed etichettatura delle sostanze pericolose, senza che ciò comporti la concessione di alcuna garanzia espressa o implicita o sull'accuratezza delle informazioni in essa contenute o sulla loro idoneità ad un particolare uso o specifica.

L'acquirente, in qualità di destinatario della sostanza/prodotto specificato nella sezione 1 del presente documento a cui si riferisce la presente scheda di sicurezza del materiale (SDS), è responsabile della valutazione delle informazioni contenute nella SDS e della verifica della loro correttezza e adeguatezza all'uso previsto della sostanza/prodotto specificato nella sezione 1 del presente documento.

L'acquirente, in qualità di destinatario della sostanza/prodotto specificato nella sezione 1 del presente documento a cui si fa riferimento nella presente scheda di sicurezza del materiale (SDS), è anche responsabile di gestire adeguatamente i relativi rischi sul luogo di lavoro. Di conseguenza, l'acquirente è obbligato, per quanto riguarda i suoi lavoratori e rappresentanti, così come qualsiasi altra persona che può manipolare, utilizzare o essere esposta alla sostanza/prodotto specificato nella sezione 1 del presente documento nel proprio luogo di lavoro, a (i) facilitare l'accesso alle informazioni pertinenti contenute in questa scheda di sicurezza dei materiali (SDS), trasmettendo a tal fine le relative indicazioni incluse nella SDS, in particolare quelle relative ai rischi del prodotto/sostanza specificati nella sezione 1 del presente documento per la sicurezza e la salute delle persone e per l'ambiente. Oltre a (ii) garantire che essi ricevano e dispongano di una formazione adeguata per la manipolazione, l'uso o l'esposizione al prodotto/sostanza specificati nella sezione 1 del presente documento, in conformità con le linee guida contenute nella scheda di sicurezza.

Di conseguenza, non si accetta alcuna responsabilità per danni al destinatario della scheda di dati di sicurezza derivanti dall'uso delle informazioni o dall'uso della sostanza/prodotto specificati nella sezione 1 del presente documento. (R7A) - REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A. non è in grado di anticipare tutte le condizioni alle quali è possibile usare queste informazioni e il suo prodotto, o i prodotti di altre case produttrici in combinazione con il suo prodotto. È responsabilità dell'utente garantire condizioni sicure per la gestione, la conservazione e lo smaltimento del prodotto e assumersi la responsabilità per perdite, lesioni, danni o spese dovute ad un uso improprio. Le informazioni riportate sulla scheda sono state scritte al meglio delle conoscenze ed esperienze attualmente disponibili.